



Australian Government
Department of Health

بسته بندی ساده دخانیات راهنمای شما – مکمل فرآورده های دخانی غیر از سیگار



ISBN 978-1-74186-147-1

ONLINE ISBN: 978-1-74186-148-8

اخطار حق نشر

مندرجات این نشریه مشمول حق نشر است. غیر از مواردی که طبق *Copyright Act 1968* (قانون حق نشر مصوب سال ۱۹۶۸) مجاز می باشد، بدون اجازه کتبی کامنولث هیچ بخشی از آن را نمی توان تکثیر نمود.

سلب مسئولیت قانونی

این نشریه تصویر کامل یا مشروحی از الزامات قانونی بسته بندی ساده و هشدارهای بهداشتی جدید ارائه نمی دهد. الزاماتی که جزء به جزء در این نشریه شرح داده نشده اند یا نشان داده نشده اند اهمیت یا برجستگی کمتری از موارد مشروح یا نشان داده شده ندارند.

این نشریه صلاحدید حقوقی ارائه نمی دهد و نباید به عنوان یک منبع صلاحدید حقوقی به آن استناد نمود. این نشریه فقط به عنوان یک راهنمای کلی تهیه شده است و هدف این نبوده است که راهنمایی جامع باشد که کلیه الزامات قوانین و مقررات مربوطه را پوشش دهد. به علت محدودیت‌های فضا و طراحی، تصاویری که در این کتابچه وجود دارند دارای مقیاس درستی نیستند و تنها به منظور ارائه راهنمایی عمومی برای عرضه کنندگان دخانیات تهیه شده اند. به همین علت، هر فردی که این نشریه را می‌خواند باید ضمن اتکا بر قضاوت شخصی خود باشد، درباره آن شخصاً تحقیق کرده، و از جمله نظر کارشناسی زیربط جستجو نماید.

همه تولید کنندگان، شرکت‌های بسته بندی و عرضه کنندگان فرآورده های دخانی باید اطمینان حاصل کنند که پیرامون تمامی الزامات Tobacco Plain Packaging Act 2011 (قانون بسته بندی ساده دخانیات مصوب سال ۲۰۱۱) Tobacco Plain Packaging Regulations 2011 (مقررات بسته بندی ساده دخانیات مصوب سال ۲۰۱۱) و Competition and Consumer (Tobacco) Information Standard 2011 (استاندارد اطلاعات برای مصرف کننده (دخانیات) و رقابت) بطور کامل کسب اطلاع کرده اند.

هیچ یک از مندرجات این نشریه را نباید به هیچ وجه جایگزین مفاد Tobacco Plain Packaging Act 2011 (قانون بسته بندی ساده دخانیات مصوب سال ۲۰۱۱) یا Tobacco Plain Packaging Regulations 2011 (مقررات بسته بندی ساده دخانیات سال ۲۰۱۱) و Competition and Consumer (Tobacco) Information Standard 2011 (استاندارد اطلاعات برای مصرف کننده (دخانیات) و رقابت) قلمداد کرد.

از ابتدا تا انتهای این نشریه Tobacco Plain Packaging Act 2011 (قانون بسته بندی ساده دخانیات مصوب سال ۲۰۱۱) به عنوان "قانون"، از Tobacco Plain Packaging Regulations 2011 (مقررات بسته بندی ساده دخانیات سال ۲۰۱۱) به عنوان "مقررات" و از Competition and Consumer (Tobacco) Information Standard 2011 (استاندارد اطلاعات برای مصرف کننده (دخانیات) و رقابت) به عنوان "استاندارد" مورد استفاده قرار گرفته اند.

جهت دسترسی به الزامات قانونی کامل بسته بندی ساده دخانیات و هشدارهای بهداشتی جدید، به قوانین مدون مراجعه کنید.

لینک های رجوع به قوانین مدون:

بسته بندی ساده دخانیات

Tobacco Plain Packaging Act 2011 (قانون بسته بندی ساده دخانیات مصوبه ۲۰۱۱)
<http://www.comlaw.gov.au/Details/C2013C00190>

Tobacco Plain Packaging Regulations 2011 (مقررات بسته بندی ساده دخانیات ۲۰۱۱)
<http://www.comlaw.gov.au/Details/F2013C00801>

هشدارهای بهداشتی مربوط به دخانیات

Competition and Consumer (Tobacco) Information Standard 2011
(استاندارد اطلاعات برای مصرف کننده (دخانیات) و رقابت)
<http://www.comlaw.gov.au/Details/F2013C00598>

فهرست مندرجات

3	سلب مسئولیت قانونی.....
5	هدف این نشریه
5	اطلاعات مهم درباره تعهدات شما
6	برگ توتون.....
6	بسته برگ توتون- نمای پشت.....
7	قوطی (استوانه ای کوچک) برگ توتون- نمای جلو
8	الزامات مربوط به سیگار برگ.....
8	سیگار برگ.....
9	تیوب های سیگار برگ.....
10	کیف سیگار برگ - نمای جلو
11	کیف سیگار برگ - نمای پشت.....
12	جعبه سیگار برگ - نمای جلو.....
13	قوطی سیگار برگ (چهار گوش) - نمای جلو
14	فرآورده ها دخانی شیشه/قلیان
14	فرآورده های دخانی شیشه/قلیان در فویل - نمای جلو
15	فرآورده های دخانی شیشه/قلیان در فویل - نمای پشت.....
16	جعبه توتون شیشه/قلیان - نمای جلو
17	جعبه توتون شیشه/قلیان - نمای پشت.....
18	قوطی توتون شیشه/قلیان (استوانه ای بزرگ) - نمای جلو
20	تذکرات مهم.....
20	بسته بندی فرآورده های دخانی شیشه/قلیان.....
20	شکلهای دیگر بسته بندی های فرآورده های دخانی شیشه/قلیان که در این نشریه نمایش داده نشده است
21	استفاده از برچسب بر روی بسته بندی خرده فروشی فرآورده های دخانی غیر از سیگار
22	تعویض هشدارهای بهداشتی.....
23	سایر اطلاعات

هدف این نشریه

از این نشریه می‌توانید به عنوان یک راهنما برای آگاهی از برخی از الزامات قانونی مهم بسته بندی ساده دخانیات و هشدارهای بهداشتی برای فرآورده های دخانی غیر از سیگار استفاده کنید.

این نشریه مکمل راهنمای بسته بندی ساده دخانیات - راهنمای شما می باشد و هدف انتشار آن استفاده همزمان از آن به همراه مطالب دیگر مانند فهرست پرسش و پاسخ های رایج در زمینه سیگارهای برگ، شیشه و فرآورده های دخانی ملاس می باشد. کلیه این منابع بر روی تارنمای www.health.gov.au/tobaccopp قابل دسترسی می باشند. مطالب منتشر شده بر روی این تارنما به چند زبان مختلف وجود دارد.

تصاویر این نشریه راهنمایی تصویری از نمای احتمالی بسته بندی های ساده و هشدارهای بهداشتی جدید برای فرآورده های دخانی متفاوت و انواع مختلف بسته بندی می باشند ؛ اما در هر صورت ممکن است اشکال دیگری از بسته بندی برای برخی از فرآورده های دخانی دیگر وجود داشته باشد.

این نشریه توسط دولت استرالیا و تنها به عنوان یک راهنما تهیه شده است.

اطلاعات مهم در مورد تعهدات شما

از تاریخ ۱ دسامبر ۲۰۱۲، کلیه فرآورده های دخانی به فروش گذاشته شده، عرضه شده جهت فروش یا هر نوع عرضه دیگر در استرالیا باید بسته بندی ساده داشته و دارای برچسب هشدارهای بهداشتی جدید و مفصل تر باشند.

تولیدکنندگان/وارد کنندگان/عرضه کنندگان فرآورده های دخانی به منظور فروش در استرالیا ملزم به برنامه ریزی جهت مراعات اصول بسته بندی ساده طبق قانون و مقررات مربوطه در هنگام خرده فروشی هستند. فرآورده های دخانی که به صورت غیر منطبق با قوانین بسته بندی وارد می شوند قبل از فروش، عرضه برای فروش یا عرضه به هر شکلی در استرالیا (چه برای فروش عمده یا خرده فروشی) باید دوباره به شکل مجاز بسته بندی شوند.

الزامات مربوط به بسته بندی ساده دخانیات شامل عرضه هر گونه فرآورده دخانی در استرالیا می شود - نه فقط خرده فروشی.

بسته بندی همه فرآورده های دخانی برای خرده فروشی باید به این منظور ساخته شده باشند که با الزامات بسته بندی ساده مطابقت داشته باشند. پوشاندن بسته بندی های غیر منطبق با قوانین فرآورده های دخانی غیر از سیگار با برچسب رنگ الزامی قهوه ای تیره یکنواخت ("برچسب روی برچسب") مجاز نیست. اگرچه استفاده از "برچسب روی برچسب" به عنوان راهی برای رعایت الزامات بسته بندی ساده دخانیات غیر مجاز است، در موارد محدودی می توان از برچسب های چسبیده و نوارها استفاده کرد (برای اطلاعات بیشتر در مورد استفاده از برچسب های چسبیده بر روی بسته بندی فرآورده های دخانی غیر از سیگار به صفحه ۲۱ مراجعه کنید).

هر شخصی که اقدام به خرید، عرضه برای فروش، فروش یا عرضه به هر شکل فرآورده های دخانی در استرالیا بدون رعایت قانون و مقررات مربوطه نماید ممکن است با جرائم سنگین جنایی یا مدنی روبرو شود. از سپتامبر ۲۰۱۴، حد اکثر جریمه ارتکاب جرم توسط خاطی بر اساس قانون، ۲۰۰۰ واحد جریمه ای یا ۳۴۰۰۰۰ دلار برای شخص، و ۱۰۰۰۰ واحد جریمه ای یا ۷.۱ میلیون دلار برای بنگاه تجاری خواهد بود.

جریمه های جداگانه ای تا سقف ۲۲۰۰۰۰ دلار برای شخص و ۱.۱ میلیون دلار برای بنگاه تجاری در صورت تخلف از رعایت الزامات مربوط به هشدارهای بهداشتی که در متن استاندارد تشریح گردیده است در نظر گرفته خواهد شد.

تولید کنندگان/وارد کنندگان/عرضه کنندگان باید اطمینان حاصل کنند از دیگر الزامات قانونی مربوط به بسته بندی فرآورده هایی که به منظور فروش در استرالیا در نظر گرفته شده اند، مانند *National Measurement Act 1960* (قانون اندازه گیری ملی مصوب سال ۱۹۶۰)، *National Trade Measurement Regulations 2009* (مقررات مربوط به اندازه گیری تجاری ملی مصوب سال ۲۰۰۹)، *Commerce (Trade Descriptions) Act 1905* (قانون تجارت (تعاریف تجاری) مصوب سال ۱۹۰۵) و *Commerce (Imports) Regulations 1940* (مقررات تجارت (واردات) مصوب سال ۱۹۴۰)، آگاهی دارند.

برگ توتون

بسته برگ توتون – نمای پشت

توتون “پیچیدنی” یا “خودپیچ” (RYO)، توتون پیپ و شیشه/فلان.

بیانیه هشداردهنده، تصویر گرافیکی و پیام توضیحی:

- حداقل ۷۵٪ سطح پشت را پوشش دهد
- تا لیه های بالایی و کناری سطح پشت امتداد پیدا کند
- بدون فاصله در کنار هم قرار گیرند

نوار با قابلیت بسته شدن مجدد:

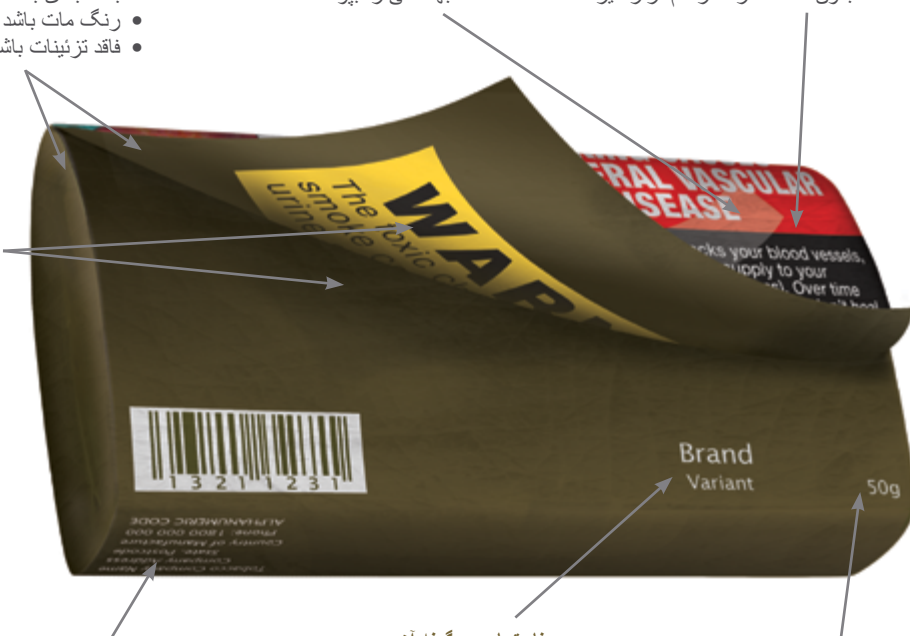
- باید به رنگ پانتون ۴۴۸ سی Pantone 448C، یا سیاه، یا شفاف، یا بی رنگ باشد
- نباید الزامات قانونی از جمله هشدار بهداشتی را بپوشاند

شکل بسته توتون و سطوح آنها:

- سطح خارجی به رنگ پانتون ۴۴۸ سی Pantone 448C (رنگ قهوه ای تیره یکنواخت) باشد
- سطح داخلی به رنگ سفید، یا رنگ مواد بسته بندی به شکل طبیعی خود باشد
- رنگ مات باشد
- فاقد تزئینات باشد

پیام اطلاع رسانی:

- باید حداقل به ابعاد 80mm در 25mm باشد
- در مرکز سطح داخلی درب، یا در مرکز سطح در زیر درب بسته قرار گرفته، و تا حد امکان نزدیک به لیه بالایی بسته محافظ داخلی باشد
- متن سیاه رنگ، با فونت و اندازه حروف تعیین شده، حروف بزرگ و جلوه نسبی بر روی زمینه زرد رنگ باشد



نام تجاری و گونه آن:

- از حداکثر اندازه های تعیین شده بزرگتر نباشد، و با حروف بزرگ تعیین شده باشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد

نشان اندازه گیری:

- بزرگ تر از اندازه فونت لازم نباشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد

نشان های دیگر:

- نام و نشانی، کشور تولید کننده، شماره تماس، کد الفبایی عددی
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans
- با اندازه حروف ۱۰ پوینت و کمتر
- در رنگ های تعیین شده باشد

توجه کنید:

از برجسته های چسبده می توان برای نمایش دادن موارد زیر بر روی بسته بندی استفاده نمود:

- نام تجاری و گونه آن
- هشدار های بهداشتی با تصاویر گرافیکی

برای اطلاعات بیشتر در مورد الزامات برجسته های چسبده به صفحه ۲۱ مراجعه کنید.

توجه کنید:

برای بسته ها، سطح زیرین درب، به طور مثال، سطحی که تماسی با توتون ندارد، به عنوان سطح بیرونی منظور می گردد و باید پانتون ۴۴۸ سی Pantone 448C (رنگ قهوه ای تیره یکنواخت) باشد.

قوطی برگ توتون (استوانه کوچک) - نمای جلو

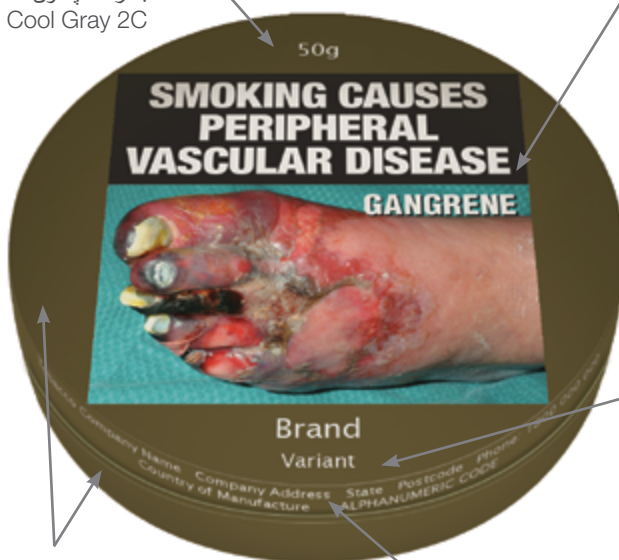
توتون "پچیدنی" یا "خود پیچ" (RYO)، توتون پیپ، و توتون شیشه/قلیان.

نشان اندازه گیری:

- بزرگتر از اندازه فونت لازم نباشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد

بیاتیه هشداردهنده و تصویر گرافیکی:

- حداقل ۶۰٪ از سطح جلوی بسته را به شکل مستطیل
- (همانگونه که نشان داده شده است) پوشش دهد
- بدون فاصله در کنار هم قرار گیرند
- طبق استاندارد چرخش داده شود- به صفحه ۲۲ مراجعه کنید



نام تجاری و گونه آن:

- در جهت همسو با هشدار بهداشتی، اما نه در بالای آن باشد
- از حداکثر اندازه های تعیین شده بزرگتر نباشد، و با حروف بزرگ تعیین شده باشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد

شکل قوطی و سطوح آن:

- سطح خارجی به رنگ پانتون ۴۴۸ سی Pantone 448C (رنگ قهوه ای تیره یکنواخت) باشد
- سطح داخلی به رنگ سفید، یا رنگ مواد بسته بندی به شکل طبیعی خود باشد
- رنگ مات باشد
- فاقد تزئینات باشد

نشان های دیگر:

- نام و نشانی، شرکت تولید کننده، شماره تماس، کد الفبایی عددی
- نشان ها باید با مشخصات عدد، رنگ، فونت، اندازه و محل قرار گرفتن همخوانی داشته باشند

توجه کنید:

از برچسب های چسبیده می توان برای نمایش دادن موارد زیر بر روی بسته بندی استفاده نمود:

- نام تجاری و گونه آن
- هشدار های بهداشتی با تصاویر گرافیکی برای اطلاعات بیشتر در مورد الزامات برچسب های چسبیده به صفحه ۲۱ مراجعه کنید

توجه کنید:

الزامات مربوط به اندازه و شکل قرار گرفتن هشدار های بهداشتی بر روی بسته بندی های چهار گوش و استوانه ای برگ توتون و/یا شیشه/قلیان با حداقل اندازه 41mm، متفاوت است. برای ملاحظه نمونه بسته بندی استوانه ای بزرگ به صفحه ۱۸ مراجعه کنید.

اطلاعات بیشتر در زمینه الزامات مربوط به هشدار سلامتی بر روی این نوع بسته بندی ها به تفصیل در استاندارد تشریح شده است.

الزامات مربوط به سیگار برگ

سیگار برگ

توجه کنید:

- نوارهای سیگار برگ (دارای نام تجاری) که منطبق با قوانین نیستند باید با برداشته شوند یا به وسیله یک نوار تکی چسبیده منطبق با قانون پوشانده شوند.
- چنانچه یک نوار دور سیگار برگ با بسته بندی ساده، روی نوار یا نوارهایی که با قانون جدید مطابقت ندارند را بپوشاند، باید:
- به طور کامل نوار یا نوارهایی که با قانون مطابقت ندارند را بپوشاند، و
 - محکم بر روی نوار/نوارهایی که با قانون مطابقت ندارند وصل شده باشد، بطوری که براحتی نتوان آن را برداشت

توجه کنید:

- برچسب‌های دست نویس مجاز نیستند.

نشان های مجاز:

- نام تجاری و گونه آن، کشور تولید کننده، کد الفبایی عددی، و نشان های مخفی
- باید با مشخصات عدد، رنگ، فونت، اندازه و محل قرار گرفتن همخوانی داشته باشد

نوار دور سیگار برگ:

- از یک نوار تکی می‌توان بر روی سیگار برگ استفاده نمود
- به رنگ پانتون ۴۸ سی Pantone 448C (رنگ قهوه ای تیره یکنواخت) باشد



نوار برش بسته:

- باید با کاملاً سیاه، یا کاملاً شفاف و غیر رنگی باشد
- تشکیل دهنده یک خط مستقیم ادامه دار با عرض یکسان، که کمتر از 3mm است، به دور محیط بسته باشد
- نوار برش شفاف ممکن است دارای یک خط سیاه پر رنگ باشد که عرض آن بیش از 15mm نباشد و دارای نشانه محل باز کردن نوار باشد

زر ورق بسته بندی:

- باید شفاف باشد
- نباید دارای رنگ، علامت، بافت یا تزئینات به هر شکلی باشد
- دارای هیچ علامت تجاری یا هر گونه نشان دیگری به جز آن چه به وسیله مقررات مجاز شناخته شده است باشد

توجه کنید:

سیگارهای برگ تکی باید پیش از فروش، عرضه برای فروش یا هر گونه عرضه دیگر درون بسته بندی های خرده فروشی منطبق با قانون قرار گیرند.

- یک سیگار برگ می‌تواند بدون بسته بندی ("بدون پوشش") یا در بسته بندی ساده (شامل نوار منطبق) دیده شود.
- اما در هر حال سیگار برگ باید پیش از فروش درون بسته بندی منطبق قرار گیرد، و هشدارهای بهداشتی روی آن نمایش داده شود.
- سیگار برگ باید حداقل توسط یک لایه بسته بندی خرده فروشی باشد که جنس آن پلاستیکی یا دیگر زورق های بسته بندی نباشد.
- سیگار برگ را می‌توان درون یک بسته منطبق، تیوب سیگار برگ، یا دیگر بسته بندی های منطبق با قانون، مقررات و استاندارد قرار داد.
- عرضه سیگارهای برگ دارای نام تجاری و/یا تیوب سیگار برگ دارای نام تجاری درون بسته های سیگار برگ با بسته بندی ساده و دیگر بسته بندی های منطبق با قانون نمی‌باشد.

تیوب های سیگار برگ

توجه کنید:

تیوب های شفاف/روشن
پلاستیکی و تیوب های
فلزی بدون پوشش مجاز
نمی باشند.

هشدار بهداشتی:

- باید یکی از پنج بیانیه هشدار دهنده ویژه سیگار برگ باشد
- حداقل ۹۵% از کل طول تیوب را پوشش دهد
- به حداقل ۶۰% از محیط تیوب امتداد پیدا کند
- بیانیه هشدار دهنده به هنگام باز شدن تیوب می تواند بشکند



شکل تیوب:

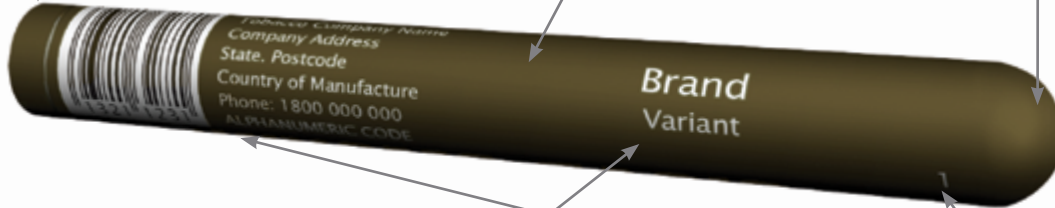
- استوانه ای شکل و سفت باشد
- لبه دو انتهای تیوب می تواند
- باریک یا گرد باشد
- فاقد تزئینات باشد

سطوح تیوب:

- سطح خارجی به رنگ پانتون ۴۴۸ سی
- Pantone 448C (رنگ قهوه ای تیره
- یکنواخت) باشد
- سطح داخلی به رنگ سفید، یا رنگ مواد
- بسته بندی به شکل طبیعی خود باشد
- رنگ مات باشد

محل باز کردن تیوب سیگار برگ:

- قطر آن باید حداقل 15mm باشد



نشان های دیگر:

- نام تجاری و گونه، نام و نشانی، کشور تولید کننده، شماره تماس، کد الفبایی
- عددی، بارکد
- باید با مشخصات عددی، رنگی، فونت، اندازه و محل قرار گرفتن همخوانی داشته باشد

نشان اندازه گیری:

- بزرگ تر از اندازه فونت لازم نباشد
- با فونت لوسیدا سانز Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی
- Pantone Cool Gray 2C باشد

توجه کنید: تعویض هشدارهای بهداشتی

چنانچه یک خرده فروش/شخص سیگار یا سیگارهای برگ را درون بسته بندی خرده فروشی قرار دهد، از جمله بسته بندی مجدد برای بسته بندی منطبق با قانون، این مسئولیت به عهده خرده فروش/شخص است تا اطمینان حاصل نماید که سیگار برگ در بسته بندی ای قرار گیرد که شامل هشدار بهداشتی صحیح سیگار برگ باشد و همچنین اطمینان حاصل کند که الزامات مربوط به تعویض رعایت شده است.

برای اطلاعات بیشتر در مورد این الزامات به صفحه ۲۲ مراجعه کنید.

توجه کنید:

از برچسب های چسبده می توان برای نمایش دادن موارد زیر بر روی بسته بندی استفاده نمود

- نام تجاری و گونه آن
- هشدارهای بهداشتی

برای اطلاعات بیشتر در مورد الزامات برچسب های چسبده به صفحه ۲۱ مراجعه کنید.

بر چسبهای دست نویس مجاز نیستند.

بسته سیگار برگ - نمای جلو

برای استفاده در زمان عرضه سیگار به مشتری ها، از جمله بسته هایی با قابلیت بسته شدن مجدد/بسته‌هایی با بست فشاری.

حداقل الزامات اندازه:

- بزرگترین اندازه بسته بندی باید حداقل 85mm باشد.
- بزرگترین ابعاد ثانوی باید حداقل 55mm باشد

بیاتیه هشداردهنده و تصویر گرافیکی:

- باید یکی از پنج هشدار بهداشتی با تصویر گرافیکی ویژه سیگار برگ باشد
- حداقل ۷۵٪ از سطح جلو را پوشش دهد
- تا لبه‌های بالایی و کناری سطح جلو امتداد پیدا کند
- بدون فاصله در کنار هم قرار گیرند
- با فونت هلوتیکا Helvetica باش

نماد خط تلفنی ترک سیگار QUITLINE:

- بر روی بسته سیگار برگ و به عنوان بخشی از تصویر گرافیکی قرار می‌گیرد
- باید تا حدودی شفاف باشد تا تصویر گرافیکی زیر آن قابل مشاهده باشد

نام تجاری و گونه:

- از حداکثر اندازه های تعیین شده بزرگتر نباشد، و با حروف بزرگ تعیین شده باشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد
- تنها یک بار بر روی سطح خارجی جلو و پشت نمایان شود

نشان اندازه گیری:

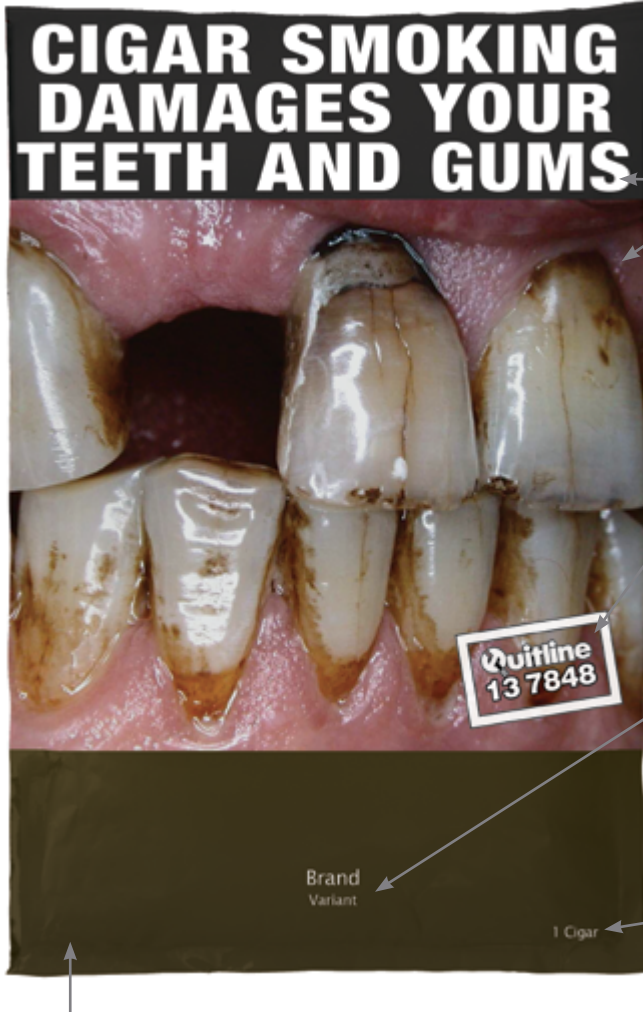
- بزرگ تر از اندازه فونت لازم نباشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد
- بر روی بیش از دو سطح نمایان نشود

توجه کنید:

از برجسب های چسبیده می‌توان برای نمایش دادن موارد زیر بر روی بسته بندی استفاده نمود:

- نام تجاری و گونه آن
 - هشدار های بهداشتی با تصاویر گرافیکی
- برای اطلاعات بیشتر در مورد الزامات برجسب‌های چسبیده به صفحه ۲۱ مراجعه کنید.

برجسب های دست نویس مجاز نمی باشند.



شکل بسته و سطوح آن:

- سطح خارجی به رنگ پانتون ۴۴۸ سی Pantone 448C (رنگ قهوه ای تیره یکنواخت) باشد
- سطح داخلی به رنگ سفید، یا رنگ مواد بسته بندی به شکل طبیعی خود باشد
- رنگ مات باشد
- فاقد تزئینات باشد

بسته سیگار برگ - نمای پشت



بیانیه هشدار دهنده و پیام توصیفی:

- باید یکی از پنج هشدار بهداشتی با تصویر گرافیکی ویژه سیگار برگ باشد
- حداقل ۷۵٪ از سطح پشت را پوشش دهد
- تا لبه‌های بالایی و کناری سطح پشت امتداد پیدا کند
- بدون فاصله در کنار هم قرار گیرند
- با فونت هلوتیکا Helvetica باشد
- باید از همان هشدار بهداشتی نمایش داده شده در جلوی بسته باشد

نام تجاری و گونه آن:

- از حداکثر اندازه های تعیین شده بزرگتر نباشد، و با حروف بزرگ تعیین شده باشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد
- تنها یک بار بر روی سطح خارجی جلو و پشت نمایان شود

نشان اندازه گیری:

- بزرگ تر از اندازه فونت لازم نباشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد
- بر روی بیش از دو سطح نمایان نشود

بارکد:

- مستطیلی شکل
- سیاه و سفید، یا به رنگ پانتون ۴۸ سی Pantone 448C و سفید
- تنها یک بار نمایان شود

نشان های دیگر:

- نام و نشانی، کشور تولید کننده، شماره تماس، کد الفبایی عددی
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- با اندازه حروف ۱۰ پوینت و کمتر
- در رنگهای تعیین شده باشد
- تنها یکبار نمایان شود

توجه کنید: تعویض هشدارهای بهداشتی با تصاویر گرافیکی

چنانچه یک خرده فروش/شخص سیگار یا سیگارهای برگ را درون بسته بندی خرده فروشی قرار دهد، از جمله بسته بندی مجدد برای بسته بندی مطبوع با قانون، این مسئولیت به عهده خرده فروش/شخص است تا اطمینان حاصل نماید که سیگار برگ در بسته بندی ای قرار گیرد که شامل هشدار بهداشتی صحیح سیگار برگ باشد و همچنین اطمینان حاصل کند که الزامات مربوط به تعویض رعایت شده است.

برای اطلاعات بیشتر در مورد این الزامات به صفحه ۲۲ مراجعه کنید.

جعبه سیگار برگ - نمای جلو

نام تجاری و گونه آن:

- در جهت همسو با هشدار بهداشتی باشد
- از حداکثر اندازه های تعیین شده بزرگتر نباشد، و با حروف بزرگ تعیین شده باشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری Pantone ۲ سی Cool Gray 2C باشد

شکل جعبه و سطوح آن (از جمله لولاها و جفت ها):

- سطح خارجی به رنگ پانتون ۴۴۸ سی Pantone 448C (رنگ قهوه ای تیره یکنواخت) باشد
- سطح داخلی به رنگ سفید، یا رنگ مواد بسته بندی به شکل طبیعی خود باشد
- رنگ مات باشد
- فاقد تزئینات باشد

نشان های دیگر:

- نام و نشانی، کشور تولید کننده، شماره تماس، کد الفبایی عددی، بارکد
- باید با مشخصات عدد، رنگ، فونت، اندازه و محل قرار گرفتن همخوانی داشته باشد



نشان اندازه گیری:

- بزرگ تر از اندازه فونت لازم نباشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- باهیه رنگ پانتون خاکستری کم رنگ Pantone ۲ سی Cool Gray 2C باشد

تصویر گرافیکی و بیانیه هشداردهنده:

- باید یکی از پنج هشدار بهداشتی با تصویر گرافیکی ویژه سیگار برگ باشد
- حداقل ۷۵٪ از سطح جلو را پوشش دهد
- به جز در مورد یک بسته سیگار برگ بزرگ با سطح بیرونی به مساحت 250cm^2 یا بیشتر، که در این مورد هشدار بهداشتی باید حداقل 188cm^2 را پوشش دهد.

جعبه ها، قوطی ها و بسته های سیگار برگ باید به این منظور ساخته شده باشند که با الزامات مربوط به بسته بندی ساده دختانیات مطابقت داشته باشند.

پیچیدن یا پوشش جعبه ها یا قوطی ها در کاغذها و برچسب های چسبیده "قهوه ای تیره یکنواخت" ("برچسب روی برچسب") مجاز نیست.

توجه کنید: تعویض هشدارهای بهداشتی با تصاویر گرافیکی

چنانچه یک خرده فروش/شخص سیگار یا سیگارهای برگ را درون بسته بندی خرده فروشی قرار دهد، از جمله بسته بندی مجدد برای بسته بندی منطبق با قانون، این مسئولیت به عهده خرده فروش/شخص است تا اطمینان حاصل نماید که سیگار برگ در بسته بندی ای قرار گیرد که شامل هشدار بهداشتی صحیح سیگار برگ باشد و همچنین اطمینان حاصل کند که الزامات مربوط به تعویض رعایت شده است.

برای اطلاعات بیشتر در مورد این الزامات به صفحه ۲۲ مراجعه کنید.

توجه کنید:

از برچسب های چسبیده می توان برای نمایش دادن موارد زیر بر روی بسته بندی استفاده نمود:

- نام تجاری و گونه آن
- هشدارهای بهداشتی با تصاویر گرافیکی
- برای اطلاعات بیشتر در مورد الزامات برچسب های چسبیده به صفحه ۲۱ مراجعه کنید.
- برچسب های دست نویس مجاز نمی باشند.

قوطی سیگار برگ (مربع شکل) - نمای جلو

شکل قوطی و سطوح آن
(از جمله لولاها و چفت ها):

- سطح خارجی به رنگ پانتون ۴۸ سی Pantone 448C
- (رنگ قهوه ای تیره یکنواخت) باشد
- سطح داخلی به رنگ سفید، یا رنگ مواد بسته بندی به شکل طبیعی خود باشد
- رنگ مات باشد
- فاقد تزئینات باشد

جعبه ها، قوطی ها و بسته های سیگار برگ باید به این منظور ساخته شده باشند که با الزامات مربوط به بسته بندی ساده دخیانیات مطابقت داشته باشند.
پیچیدن یا پوشش جعبه ها یا قوطی ها در کاغذها و برچسب های چسبنده "قهوه ای تیره یکنواخت" ("برچسب روی برچسب") مجاز نیست.

تصویر گرافیکی و بیانیته هشدار دهنده:

- باید یکی از پنج هشدار بهداشتی با تصویر گرافیکی ویژه سیگار برگ باشد
- حداقل ۷۵٪ از سطح جلو را پوشش دهد

نام تجاری و گونه آن:

- در جهت همسو با هشدار بهداشتی باشد
- از حداکثر اندازه های تعیین شده بزرگتر نباشد، و با حروف بزرگ تعیین شده باشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد

نشان اندازه گیری:

- بزرگ تر از اندازه فونت لازم نباشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد

نشان های دیگر: (که در این تصویر وجود ندارد)

- نام و نشانی، شرکت تولید کننده، شماره تماس، کد الفبایی عددی
- نشان ها باید با مشخصات عدد، رنگ، فونت، اندازه و محل قرار گرفتن همخوانی داشته باشند

توجه کنید: تعویض هشدارهای بهداشتی با تصاویر گرافیکی

چنانچه یک خرده فروش/شخص سیگار یا سیگارهای برگ را درون بسته بندی خرده فروشی قرار دهد، از جمله بسته بندی مجدد برای بسته بندی منطبق با قانون، این مسئولیت به عهده خرده فروشی/شخص است تا اطمینان حاصل نماید که سیگار برگ در بسته بندی ای قرار گیرد که شامل هشدار بهداشتی صحیح سیگار برگ باشد و همچنین اطمینان حاصل کند که الزامات مربوط به تعویض رعایت شده است.

برای اطلاعات بیشتر در مورد این الزامات به صفحه ۲۲ مراجعه کنید.

توجه کنید:

از برچسب های چسبنده می توان برای نمایش دادن موارد زیر بر روی بسته بندی استفاده نمود:

- نام تجاری و گونه آن
- هشدارهای بهداشتی با تصاویر گرافیکی
- برای اطلاعات بیشتر در مورد الزامات برچسب های چسبنده به صفحه ۲۱ مراجعه کنید.
- برچسب های دست نویس مجاز نمی باشد.

فرآورده های دخانی شیشه/قلیان

توتون شیشه/قلیان شامل فرآورده های دخانی تشکیل شده از مواد ملاس، میوه ای و گیاهی می باشد. هر چند به این نوع محصولات معمولاً به عنوان شیشه اطلاق می شوند ممکن است با نام های دیگری چون hookah, narghile, maasal, mu'assel, tumbak, ajami و tunbak نیز شناخته شود.

توتون شیشه/قلیان در فویل – نمای جلو

تصاویر زیر گزینه های بسته بندی ساده ممکن برای فرآورده های دخانی شیشه/قلیان را به نمایش می گذارند. به هر حال، ممکن است اشکال دیگری از بسته بندی های مربوط به فرآورده های دخانی شیشه/قلیان، مانند بسته ها، جعبه های بزرگ و قوطی ها مربع یا بیضی شکل وجود داشته باشد.

تصاویر گرافیکی و بیانیته های هشداردهنده:

- حداقل ۷۵٪ از سطح جلو را پوشش دهد
- تا لبه های بالایی و کناری امتداد پیدا کند
- بدون فاصله در کنار هم قرار گیرند
- با فونت هلوتیکا Helvetica باشد
- تصویر گرافیکی نباید مغشوش باشد
- طبق استاندارد تعویض شده باشد – به صفحه ۲۲ مراجعه کنید

توجه کنید:

فرآورده هایی که حاوی هرگونه توتون باشند باید در زمان ارائه برای فروش، به فروش رفتن یا هر نوع عرضه دیگر دارای بسته بندی ساده باشند و بر روی آنها هشدارهای بهداشتی وجود داشته باشد.

حداقل الزامات اندازه:

- بزرگترین اندازه بسته بندی باید حداقل 85mm باشد
- بزرگترین ابعاد ثانوی باید حداقل 55mm باشد

سطوح فویل:

- سطح خارجی به رنگ پانتون ۴۴۸ سی Pantone 448C (رنگ قهوه ای تیره بکخواخت) باشد
- سطح داخلی به رنگ سفید، یا رنگ مواد بسته بندی به شکل طبیعی خود باشد
- رنگ مات باشد
- فاقد تزئینات باشد



نام تجاری و گونه آن:

- از حداکثر اندازه های تعیین شده بزرگتر نباشد، و با حروف بزرگ تعیین شده باشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد
- تنها یک بار بر روی سطح خارجی جلو و پشت نمایان شود، در جهت همسو با هشدارهای بهداشتی، اما نه در بالای آن

نشان اندازه گیری:

- بزرگتر از اندازه فونت لازم نباشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد
- بر روی بیش از دو سطح نمایان نشود

توجه کنید:

- بسته بندی فویل منطبق را می توان درون بسته منطبق دیگری مانند جعبه، بسته یا قوطی قرار داد.
- از بسته های سیگار برگ نمی توان استفاده نمود زیرا هشدارهای بهداشتی الزامی برای این بسته ها تنها مختص سیگار برگ می باشند.
- در زمان فروش هشدار بهداشتی باید هم بر روی بسته بندی فویل و هم بر روی هر گونه بسته بندی دیگری که فویل در آن قرار می گیرد وجود داشته باشد.
- همه لایه های بسته بندی باید منطبق با الزامات باشند.

توتون شیشه/قلیان در فویل - نمای پشت

توجه کنید:

همه لایه‌های بسته بندی برای خرده فروشی باید دارای بسته بندی ساده و هشدارهای بهداشتی را نشان دهند.

- بسته بندی برای خرده فروشی باید به این منظور ساخته شده باشند که با الزامات مربوط به بسته بندی ساده دخانیات مطابقت داشته باشند.
- چنانچه فرآورده های دخانی در بسته بندی منطبق قرار نداشته باشند، باید از بسته بندی غیرمنطبق خارج و به شکل منطبق مجدداً بسته بندی گردند.

بیانیه هشدار دهنده و پیام توضیحی:

- حداقل ۷۵٪ از سطح پشت را پوشش دهد
- تا لبه‌های بالایی و کناری امتداد پیدا کند
- بدون فاصله در کنار هم قرار گیرند
- با فونت هلوتیکا Helvetica باشد
- باید از همان هشدار بهداشتی نمایش داده شده در جلوی کاغذ محافظ باشد



نشان اندازه گیری:

- بزرگتر از اندازه فونت الزامی نباشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد
- بر روی بیش از دو سطح نمایان نشود

بارکد:

- مستطیلی شکل
- سیاه و سفید، یا به رنگ پانتون ۴۴۸ سی Pantone 448C و سفید
- تنها یکبار نمایان شود

نشان های دیگر:

- نام و نشانی، کشور تولید کننده، شماره تماس، کد القابلی عددی
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- با اندازه حروف ۱۰ پوینت و کمتر
- در رنگهای تعیین شده باشد
- تنها یکبار نمایان شود

نام تجاری و گونه آن:

- از حداکثر اندازه های تعیین شده بزرگتر نباشد، و با حروف بزرگ تعیین شده باشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد

توجه کنید:

از برجسب های چسبنده می‌توان برای نمایش دادن موارد زیر بر روی بسته بندی استفاده نمود:

- نام تجاری و گونه آن
- هشدارهای بهداشتی با تصاویر گرافیکی

برای اطلاعات بیشتر در مورد الزامات برجسب‌های چسبنده به صفحه ۲۱ مراجعه کنید.

برجسب‌های دست نویس مجاز نمی‌باشند.

توتون شیشه/قلیان در جعبه – نمای جلو

تصاویر زیر گزینه های بسته بندی ساده ممکن برای فرآورده های دخانی شیشه/قلیان را به نمایش می گذارند. به هر حال، ممکن است اشکال دیگری از بسته بندی های مربوط به فرآورده های دخانی شیشه/قلیان، مانند بسته ها، جعبه های بزرگ و قوطی ها و ظروف مربع یا بیضی شکل وجود داشته باشد.

پیام اطلاع رسانی:

- باید در صورت لزوم حداقل ۵۰٪ از سطح مورد نظر را پوشش دهد
- متن به رنگ سیاه در زمینه زرد قرار گیرد
- متن باید خوانا و با حروف بزرگ، اندازه و جلوه نسبی تعیین شده باشد
- باید از همان هشدار بهداشتی نمایش داده شده در جلوی جعبه باشد

تصویر گرافیکی و بیانیه هشداردهنده:

- حداقل ۷۵٪ از سطح جلو را پوشش دهد
- تا لبه های بالایی و کناری امتداد پیدا کند
- بدون فاصله در کنار هم قرار گیرند
- با فونت هلوتیکا Helvetica باشد
- طبق استاندارد تعویض شده باشد – به صفحه ۲۲ مراجعه کنید

شکل جعبه و سطوح آن:

- سطح خارجی به رنگ پانتون ۴۴۸ سی
- Pantone 448C (رنگ قهوه ای تیره یکنواخت) باشد
- سطح داخلی به رنگ سفید، یا رنگ مواد بسته بندی به شکل طبیعی خود باشد
- رنگ مات باشد
- فاقد تزئینات باشد

نشان اندازه گیری:

- بزرگ تر از اندازه فونت لازم نباشد
- با فونت لوسیدا سانز Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد
- بر روی بیش از دو سطح نمایان نشود



نام تجاری و گونه آن:

- از حداکثر اندازه های تعیین شده بزرگتر نباشد، و با حروف بزرگ تعیین شده باشد
- با فونت لوسیدا سانز Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد
- تنها یک بار بر روی سطح خارجی جلو و پشت نمایان شود، در جهت همسو با هشدارهای بهداشتی، اما نه در بالای آن

توجه کنید:

- همه لایه های بسته بندی برای خرده فروشی باید دارای بسته بندی ساده و شامل هشدارهای بهداشتی باشند.
- بسته بندی برای خرده فروشی باید به این منظور ساخته شده باشند که با الزامات مربوط به بسته بندی ساده دخانیات مطابقت داشته باشند.
- چنانچه فرآورده های دخانی در بسته بندی منطبق قرار نداشته باشند، باید از بسته بندی غیرمنطبق خارج و به شکل منطبق مجدداً بسته بندی گردند.

توتون شیشه/قلیان در جعبه - نمای پشت

بیانیه هشداردهنده و پیام توضیحی:

- حداقل ۷۵٪ از سطح پشت را پوشش دهد
- تا لبه‌های بالایی و کناری امتداد پیدا کند
- بدون فاصله در کنار هم قرار گیرند
- با فونت هلوتیکا Helvetica باشد
- باید از همان هشدار بهداشتی نمایش داده شده در جلوی جعبه باشد

حداقل الزامات اندازه:

- بزرگترین اندازه بسته بندی باید حداقل 85mm باشد.
- بزرگترین ابعاد ثانوی باید حداقل 55mm باشد



نشان اندازه گیری:

- بزرگ تر از اندازه فونت لازم نباشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد
- روی بیش از دو سطح نمایان نشود

نشان های دیگر:

- نام و نشانی، کشور تولید کننده، شماره تماس، کد الفبایی عددی
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- با اندازه حروف ۱۰ پوینت و کمتر
- در رنگهای تعیین شده باشد
- تنها یکبار نمایان شود

بارکد:

- مستطیلی شکل
- سیاه و سفید، یا به رنگ پانتون ۴۸ سی Pantone 448C و سفید
- تنها یکبار نمایان شود

نام تجاری و گونه آن:

- از حداکثر اندازه های تعیین شده بزرگتر نباشد، و با حروف بزرگ تعیین شده باشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد

توجه کنید:

از برچسب های چسبیده می‌توان برای نمایش دادن موارد زیر بر روی بسته بندی استفاده نمود:

- نام تجاری و گونه آن
- هشدار های بهداشتی با تصاویر گرافیکی

برای اطلاعات بیشتر در مورد الزامات برچسب‌های چسبیده به صفحه ۲۱ مراجعه کنید.

برچسب‌های دست نویس مجاز نمی‌باشند.

قوطی توتون شیشه/قلیان (استوانه ای بزرگ) – نمای جلو

شکل‌های زیر گزینه های بسته بندی‌های ساده ممکن برای فرآورده های دخانی شیشه/قلیان را به نمایش می‌گذارند. به هر حال، ممکن است اشکال دیگری از بسته بندی‌های مربوط به فرآورده های دخانی شیشه/قلیان، مانند بسته ها، جعبه‌های بزرگ و قوطی‌ها و ظروف مربع یا بیضی شکل وجود داشته باشد.

شکل قوطی:

- استوانه بزرگ با حداقل بلندی 41mm باشد
- برای مشاهده نمونه استوانه کوچک به صفحه ۷ مراجعه کنید (بلندی کمتر از 41mm) و استاندارد مربوط به الزامات هشدار بهداشتی برای اندازه‌های مختلف استوانه

سطوح قوطی:

- سطح خارجی به رنگ پانتون ۴۴۸ سی Pantone 448C (رنگ قهوه ای تیره یکنواخت) باشد
- سطح داخلی به رنگ سفید، یا رنگ مواد بسته بندی به شکل طبیعی خود باشد
- رنگ مات باشد
- فاقد تزئینات باشد

نشان های دیگر:

- نام و نشانی، کشور تولید کننده، شماره تماس، کد الفبایی عددی
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- با اندازه حروف ۱۰ پوینت و کمتر
- در رنگهای تعیین شده باشد
- تنها یکبار نمایان شود

بارکد:

- مستطیلی شکل
- سیاه و سفید، یا به رنگ پانتون ۴۴۸ سی Pantone 448C و سفید
- تنها یکبار نمایان شود

نشان اندازه گیری:

- بزرگ تر از اندازه فونت لازم نباشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد
- بر روی بیش از دو سطح نمایان نشود

نام تجاری و گونه آن:

- از حداکثر اندازه های تعیین شده بزرگتر نباشد، و با حروف بزرگ تعیین شده باشد
- با فونت لوسیدا سانس Lucida Sans باشد
- به رنگ پانتون خاکستری کم رنگ ۲ سی Pantone Cool Gray 2C باشد
- تنها یک بر روی سطح خارجی جلو و پشت نمایان شود، در جهت همسو با هشدارهای بهداشتی، اما نه در بالای آن

بیانیه هشداردهنده و تصویر گرافیکی:

- حداقل ۷۵٪ از سطح جلو آن را پوشش دهد (منظور از سطح جلو، سطح قوس داری است که از هر سمت خط عمودی مرکزی بزرگترین نام تجاری درج شده بر روی سطح تا ۱/۶ محیط امتداد پیدا کند)
- بدون فاصله در کنار هم قرار گیرند
- با فونت هلوتیکا Helvetica باشد
- طبق استاندارد تعویض شده باشد – به صفحه ۲۲ مراجعه کنید

پیام اطلاع رسانی: (که در این تصویر نشان داده نشده است)

- باید شامل پیامی اطلاع رسانی باشد که حداقل ۵۰٪ از پایه استوانه را پوشش دهد



توجه کنید:

از برجسب های چسبنده می‌توان برای نمایش دادن موارد زیر بر روی بسته بندی استفاده نمود:

- نام تجاری و گونه آن
- هشدار های بهداشتی با تصویر گرافیکی
- برای اطلاعات بیشتر در مورد الزامات
- برجسب های چسبنده به صفحه ۲۱ مراجعه کنید.
- برجسب های دست نویس مجاز **نمی‌باشند**.

توجه کنید:

همه لایه های بسته بندی برای خرده فروشی **باید** دارای بسته بندی ساده و شامل هشدار های بهداشتی باشند.

- بسته بندی برای خرده فروشی **باید به این منظور ساخته شده باشد** که با الزامات مربوط به بسته بندی ساده دخانیات مطابقت داشته باشند.
- چنانچه فرآورده های دخانی در بسته بندی منطبق قرار نداشته باشد، **باید** از بسته بندی غیر منطبق خارج و به شکل منطبق مجدداً بسته بندی گردند.

هشدار بهداشتی بر پشت استوانه بزرگ:

- **باید** از همان هشدار بهداشتی نمایش داده شده در جلوی استوانه/قوطی باشد
- حداقل ۷۵% از سطح پشت را پوشش دهد (سطح قوس داری است که از هر سمت خط عمودی مرکزی، مستقیماً مقابل سطح جلو، تا ۱/۶ محیط امتداد پیدا کند)

- شامل یک بیانیته هشدار دهنده، تصویر گرافیکی و پیام توضیحی، با استفاده از طرح زیر باشد:

بیانیته هشدار دهنده
تصویر گرافیکی
پیام توضیحی

نکات مهم

بسته بندی فرآورده های دخانی شیشه/قلیان

فرآورده های شیشه/قلیان که حاوی هر گونه توتون باشند باید در زمان ارائه برای فروش، به فروش رفتن یا هر نوع عرضه دیگر دارای بسته بندی ساده باشند. فرآورده های میوه ای یا گیاهی که محتوی توتون نباشند ملزم به قرار گرفتن در بسته بندی ساده نیستند.

فرآورده های شیشه/قلیان که حاوی هر گونه توتون باشند و در بسته بندی های غیرمنطبق قرار داشته باشند، باید پیش از فروش، عرضه برای فروش یا هر شکل عرضه دیگر (چه برای فروش عمده یا خرده فروشی) در استرالیا، به شکل منطبق با الزامات مجددا بسته بندی شوند. بسته بندی برای خرده فروشی باید به این منظور ساخته شده باشد که با الزامات مربوط به بسته بندی ساده دختانیات مطابقت داشته باشند. چنانچه فرآورده های دخانی در بسته بندی منطبق قرار نداشته باشند، باید از بسته بندی غیرمنطبق خارج و به شکل منطبق مجدداً بسته بندی گردند.

همه لایه های بسته بندی برای خرده فروشی باید دارای بسته بندی ساده و شامل هشدارهای بهداشتی باشند.

بسته بندی فویل منطبق را می توان درون بسته منطبق دیگری مانند جعبه، بسته یا قرار داد. در زمان خرده فروشی، هشدار بهداشتی (در مطابقت با استاندارد) باید هم بر روی بسته بندی فویل و هم بر روی هر گونه بسته دیگری که فویل در آن قرار می گیرد وجود داشته باشد. از بسته های سیگار برگ نمی توان استفاده نمود زیرا هشدارهای بهداشتی برای این بسته ها صرفاً مختص سیگار برگ است.

فرآورده های دخانی شیشه/قلیان را نمی توان در بسته های از پیش آماده شده در وسائل تدخین به مشتری ها عرضه نمود. استاندارد ملزم می دارد که همه فرآورده های دخانی که برای خرده فروشی عرضه می گردند باید در بسته بندی های خرده فروشی به مشتری ارائه شوند به طوری که هشدارهای بهداشتی در زمانی که مشتری جنس را می خرد قابل مشاهده باشند.

اشکال دیگر بسته بندی فرآورده های دخانی شیشه/قلیان که در این نشریه به نمایش گذاشته نشده اند

تصاویر نمایش داده شده در این نشریه نمایانگر نمونه هایی از بسته بندی فرآورده های دخانی شیشه/قلیان هستند.

به هر حال، ممکن است اشکال دیگری از بسته بندی های مربوط به فرآورده های دخانی شیشه/قلیان، مانند بسته ها، جعبه های بزرگ و قوطی ها و ظروف مربع یا بیضی شکل وجود داشته باشد.

استفاده از این اشکال تا جایی که با الزامات مربوط به قانون، مقررات و استاندارد منطبق باشند مجاز است.

الزامات مربوط به هشدار بهداشتی و شکل قرار گیری آن روی محصول با توجه به اندازه و نوع بسته بندی می تواند متغیر باشد. برای حصول اطمینان از این که هشدارهای بهداشتی منطبق با قانون هستند به استاندارد مراجعه کنید.

استفاده از برجسب چسبنده بر روی فرآورده های دخانی غیر از سیگار برای بسته بندی خرده فروشی

قانون قرار دادن اقلام اضافه داخلی و خارجی، مگر در مواردی که مقررات آن را مجاز دانسته باشد، را منع می‌کند. مقررات اجازه استفاده از برجسب چسبنده بر روی بسته بندی خرده فروشی فرآورده های دخانی غیر از سیگار را در موارد محدودی می‌دهد:

۱. نام تجاری، بنگاه تجاری، شرکت، و نام (اسامی) گونه بر روی فرآورده های دخانی غیر از سیگار برای خرده فروشی (مقررات 2.4.2، 2.4.3 و 2.4.4)؛ و

۲. الزامات مربوط به هشدارهای بهداشتی با تصویر گرافیکی (مقررات 2.6.1 و درمطابقت با استاندارد)

استفاده از بر چسبها در چنین شرایطی به تولیدکنندگان/عرضه کنندگان فرآورده های دخانی غیر از سیگار که در استرالیا به فروش می‌رسند این اجازه را می‌دهد تا از بسته بندی ای استفاده کنند که دارای نام تجاری/گونه خاصی نمی‌باشد و بدین ترتیب به وسیله استفاده از برجسب چسبنده اطلاعات مربوط به نام تجاری و گونه و همچنین الزامات مربوط به هشدار بهداشتی با تصویر گرافیکی را ارائه کنند.

برجسب چسبنده باید محکم بر روی بسته بندی قرار گیرد بطوری که براحتی نتوان آن را جدا کرد. اگر برجسب چسبنده در طول مدت مصرف بسته بندی خرده فروشی محکم نماند؛ یا چنانچه بتوان آن را بدون از بین بردن برجسب یا بسته بندی خرده فروشی جدا کرد، در آن صورت می‌توان گفت این بر چسب براحتی قابل جدا شدن است.

۱. نام تجاری، بنگاه تجاری، شرکت و نام گونه ها

مقررات ویژگی‌های مربوط به استفاده از بر چسب‌های چسبنده برای درج نام‌ها بر روی بسته بندی فرآورده های دخانی غیر از سیگار را در مفاد زیر تصریح نموده است:

- الزامات مربوط به برجسب (مقررات 2.4.2):
 - به رنگ پانتون ۴۴۸ سی Pantone 448C (رنگ قهوه ای تیره یکنواخت) باشد
 - بزرگتر از آنچه ضروری است نباشد، و
 - الزامات مربوط به شکل فونت و اندازه آن برای نام‌ها (توجه داشته باشید که برجسب‌های دست نویس مجاز نیستند)؛
- مکان و جهت قرار گیری مجاز نام‌ها بر روی لوله‌های سیگار برگ (مقررات 2.4.3)؛ و
- مکان و جهت قرار گیری مجاز نام‌ها بر روی بسته بندی‌های خرده فروشی دیگر فرآورده های دخانی غیر از سیگار (مقررات 2.4.4).

برجسب‌های چسبنده نباید الزامات قانونی مرتبط را ببوشانند.

توجه کنید:

مقررات 2.3.5 اجازه می‌دهد بارکد روی زوروق هایی که بیش از یک قلم از بسته بندی ابتدایی را پوشش می‌دهد بر روی برجسبی چسبنده که محکم بر روی زوروق قرار می‌گیرد به طوری که براحتی جدا نشود چاپ شود (این مورد هم در مورد بسته بندی سیگار و هم فرآورده های دخانی غیر از سیگار صدق می‌کند).

۲. الزامات مربوط به هشدارهای بهداشتی با تصاویر گرافیکی

Competition and Consumer (Tobacco) Information Standard 2011 (استاندارد اطلاعات برای مصرف کننده دخانیات) و رقابت) نمایش هشدارهای بهداشتی بر روی بسته بندی‌های خرده فروشی را الزامی می‌داند. این استاندارد اجازه می‌دهد تا هشدارهای بهداشتی بر روی برجسی چسبنده چاپ و بر روی بسته بندی فرآورده های دخانی غیر از سیگار چسبانده شوند. این مسئولیت به عهده تولیدکنندگان/عرضه کنندگان است تا اطمینان حاصل کنند که استفاده از برجسب های چسبنده برای نمایش هشدارهای بهداشتی با استاندارد منطبق است.

تعویض هشدارهای بهداشتی

تعویض هشدارهای بهداشتی بر روی فرآورده های دخانی الزامی است به نحوی که مصرف کننده بتواند نسبت به تأثیر مصرف دخانیات بر روی سلامتی مطلع شود.

هشدارهای بهداشتی بر روی همه فرآورده های دخانی که برای خرده فروشی عرضه می شوند (غیر از سیگار برگ و بیدی) باید الزاماً به صورت دو دسته هفت تایی از هشدارها هر ۱۲ ماه یکبار، همانگونه که در استاندارد ذکر شده، تعویض شوند. این استاندارد شامل برگ توتون (توتون خود پیچ و توتون پیپ) و توتون شیشه/قلیان می‌شود.

به علاوه، همه هشدارهای بهداشتی، بدون توجه به گونه فرآورده دخانی، باید به هنگام تعویض به نحوی نمایش داده شوند که هر هشدار، تا آنجا که ممکن است، به دفعات مساوی بر هر گونه فرآورده دخانی نمایش داده شود. فرآورده های دخانی اگر تحت نام‌های تجاری مختلف و گونه های متفاوت فروخته می‌شوند، دارای انواع مختلف هستند.

مسئولیت تعویض هشدارهای بهداشتی به عهده واردکنندگان و تولیدکنندگان است. اما به هر حال، مفهوم تولیدکننده در ذیل بخش 1.3 (1) از استاندارد آمده است که تصریح می کند "شخصی که یک فرآورده دخانی را برای خرده فروشی بسته بندی می‌کند."

بنابراین یک خرده فروش/شخص مسئولیت تعویض هشدارهای بهداشتی را در شرایط زیر طبق استاندارد به عهده دارد:

- اگر آنها یک سیگار برگ تکی را برای خرده فروشی درون بسته بندی قرار دهند؛ یا
- هر گونه فرآورده دخانی را از شکل بسته بندی اولیه برای خرده فروشی برای منطبق کردن آن با الزامات مربوط به بسته بندی ساده و هشدارهای بهداشتی مجدد بسته بندی نمایند.

برای اطلاعات بیشتر در مورد الزامات مربوط به تعویض هشدارهای بهداشتی به تارنمای www.productsafety.gov.au مراجعه کنید.

سایر اطلاعات

اطلاعات بیشتر درباره الزامات مربوط به بسته بندی ساده دخانیات در تارنمای زیر موجود است:

www.health.gov.au/tobaccopp

اطلاعات بیشتر درباره الزامات مربوط به هشدارهای بهداشتی بر روی تارنمای www.productsafety.gov.au موجود است. راهنمای ویژه عرضه کننده گان درباره الزامات مربوط به هشدارهای بهداشتی، راهنمای ایمنی فرآورده ویژه عرضه کنندگان: هشدارهای بهداشتی فرآورده های دخانی بر روی تارنمای زیر موجود است:

<http://www.productsafety.gov.au/content/index.phtml/itemId/995029>

اطلاعات بیشتر درباره الزامات نشان های اندازه گیری بر روی تارنمای زیر موجود است:

<http://www.measurement.gov.au/TradeMeasurement/Business/Pages/Pre-packagedGoods.aspx>

اگر نسبت به تعهدات خود در قبال قوانین بسته بندی دخانیات یا هشدارهای بهداشتی، مطمئن نیستید، یا برای آگاهی از الزامات قوانین آن مشکل دارید، باید شخصاً صلاحدید قانونی مستقل بخواهید.

توجه کنید: این نشریه فقط یک راهنما است و در برگیرنده کلیه الزامات قوانین بسته بندی ساده یا الزامات هشدارهای بهداشتی با تصاویر گرافیکی نمی باشد

جهت دسترسی به الزامات کامل بسته بندی ساده دخانیات و هشدارهای بهداشتی با تصاویر گرافیکی، باید به قوانین مدون مراجعه کنید.

لینک های مربوط به قوانین مدون در صفحه ۳ ارائه گردیده است.

10732 SEP 2014

www.health.gov.au/tobaccopp

از این نشریه فقط باید به عنوان یک راهنما استفاده کرد و نباید به عنوان یک منبع صلاحدید حقوقی به آن استناد نمود. این نشریه خلاصه ای جامع از قوانین و شرایط لازم برای بسته بندی ساده و هشدارهای بهداشتی جدید نیست. در ارتباط با قوانین بسته بندی ساده و هشدارهای بهداشتی باید شخصا صلاحدید حقوقی و کارشناسی بدست آورید. همه اطلاعات متدرج در این نشریه در سپتامبر ۲۰۱۴ درست بوده است.